

19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 608 314**

51 Int. Cl.:

A47L 13/60 (2006.01)

B08B 1/02 (2006.01)

B08B 1/04 (2006.01)

E04F 21/06 (2006.01)

A47L 13/58 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **21.12.2012** **E 12199308 (3)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **12.10.2016** **EP 2606802**

54 Título: **Cubo de lavado, en particular cubo de lavado de baldosas**

30 Prioridad:

23.12.2011 DE 202011052462 U

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

07.04.2017

73 Titular/es:

**KWM ENTWICKLUNGS-, VETRIEBS- UND
SERVICE GMBH (100.0%)
Industriestrasse 38
59457 Werl, DE**

72 Inventor/es:

KAUL, CHRISTIAN

74 Agente/Representante:

LEHMANN NOVO, María Isabel

ES 2 608 314 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín Europeo de Patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre Concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Cubo de lavado, en particular cubo de lavado de baldosas

La invención se refiere a un cubo de lavado, en particular un cubo de lavado de baldosas.

Tales cubos de lavado de baldosas son empleados por soladores.

- 5 Después de la unión de las juntas, el solador lava el pavimento para retirar los restos de cemento con una tabla de espuma. De esta manera, el pavimento se ensucia forzosamente mucho debido a la recepción de los restos de cemento. Para eliminar este velo de cemento de nuevo del pavimento, se sumerge la tabla de espuma en un cubo de lavado de baldosas con agua y se exprime la tabla de espuma ya sobre una rejilla exprimidora. Para eliminar el resto de agua de la tabla de espuma, se exprime entonces de la tabla de espuma sobre rodillos de lavado alojados de forma giratoria.
- 10

De esta manera se expulsa el agua que se encuentra en la espuma fuera de la espuma y el cemento contenido en ella o bien la masa de junta se acumulan en el agua del cubo de lavado de baldosas y se depositan en el fondo del cubo de lavado.

- 15 El documento US 2006/156503 A1 describe un cubo de lavado en forma de paralelepípedo con un fondo, que presenta un primer lado de base corto y un segundo lado de base largo, y con cuatro elementos laterales. En el lado exterior del fondo están colocados cuatro elementos de rodillos.

El documento DE 35 02 307 A1 describe un cubo de lavado de baldosas, que está configurado igualmente en forma de paralelepípedo. Sobre el lado exterior del fondo puede estar colocado un rodillo.

- 20 El documento DE 20 2007 000040 U1 describe un cubo de lavado de baldosas de acuerdo con el preámbulo de la reivindicación independiente 1. El lado exterior del fondo presenta en su canto exterior una nervadura circundante con alojamientos, en los que se pueden alojar elementos de rodillos.

La invención tiene el cometido de ofrecer un cubo de lavado que se puede emplear de manera variable de forma especialmente ventajosa. En particular, éste debe posibilitar un alojamiento estable de los elementos de rodillos y una estabilidad alta.

- 25 Este cometido se soluciona por medio de las características de la reivindicación de protección 1. Una forma de realización ventajosa es describe en la reivindicación dependiente 2.

- 30 El cubo de lavado de acuerdo con la invención de plástico, que está configurado especialmente como cubo de lavado para baldosas, está configurado esencialmente en forma de paralelepípedo y posee un fondo, un primer lado de base corto y un segundo lado de base largo, así como cuatro elementos laterales. En el lado exterior del fondo se pueden colocar cuatro elementos de rodillos.

A través de la configuración esencialmente en forma de paralelepípedo del cubo de lavar es posible una inmersión sencilla y rápida de la tabla de espuma. A través de la previsión de posibilidades de colocación para cuatro elementos de rodillos es posible un desplazamiento y una maniobra especialmente de marcha fácil y cuidadosos de las juntas del cubo de lavar.

- 35 El lado exterior del fondo presenta en su canto exterior una nervadura circundante y los elementos de rodillos se pueden alojar de forma giratoria en cada caso con un primer lado frontal en su alojamiento en la nervadura circundante y se puede alojar de forma giratoria con un segundo lado frontal en un contra apoyo colocado en el lado exterior del fondo. De esta manera es posible un alojamiento especialmente estable de los elementos de rodillos. Al mismo tiempo, tal posicionamiento de los elementos de rodillos posibilita una alta estabilidad del cubo de lavado.

- 40 De acuerdo con una forma de realización ventajosa, el cubo de lavado presenta un soporte de asa para un asa que se extiende sobre el cubo de lavado.

La invención se explica en detalle con la ayuda de un ejemplo de realización en las figuras del dibujo. En este caso:

La figura 1 muestra una vista en perspectiva del cubo de lavado inclinada desde arriba.

La figura 2 muestra una vista en perspectiva del cubo de lavado de la figura 1 inclinada desde abajo.

- 45 La figura 3 muestra una vista en planta superior sobre el cubo de lavado de la figura 1.

La figura 4 muestra una vista en sección del cubo de lavado a lo largo del plano A-A en la figura 3.

La figura 5 muestra una vista en perspectiva del cubo de lavado de la figura 1 inclinada desde abajo con elementos

de rodillos colocados en el lado exterior del fondo.

La figura 1 muestra una vista en perspectiva del cubo de lavado 1 inclinada desde arriba. El cubo de lavado 1 esencialmente en forma de paralelepípedo presenta un fondo 2 y cuatro elementos laterales 3a, 3b, 3c, 3d. En este caso, respectivamente, los dos elementos laterales 3a y 3c así como 3b y 3d están dispuestos esencialmente paralelos entre sí. El fondo 2 posee en este caso una forma básica esencialmente rectangular con un lado de fondo corto y un lado de fondo largo y está constituido por varios elementos planos. El elemento plano 4 está dispuesto horizontal y los elementos planos 5a, 5b, 5c, 5d no se extienden horizontales. Además, están presentes tres soportes de fijación de rodillos 6a, 6b, 6c para el alojamiento de un rodillo de lavado (no representado) que se extiende sobre el cubo de lavado 1, cuatro orificios de vertido 7a, 7b, 7c, 7d así como un soporte de asa 8 para un asa (no representada) que se extiende sobre el cubo de lavado 1.

Los conceptos "horizontal" y "vertical" se refieren a un posicionamiento del cubo de lavado 1 en una posición de trabajo, es decir, con fondo 2 alineados esencialmente horizontal, elementos laterales 3a, 3b, 3c, 3d que se extienden horizontales y abertura del cubo que apunta hacia arriba, de manera que el cubo de lavar 1 puede cumplir en esta posición su función (medio de conservación para líquido).

La figura 2 muestra una vista en perspectiva del cubo de lavado 1 de la figura 1 inclinada desde abajo. El fondo 2 del cubo de lavado 1 está constituido de un total de cinco elementos planos, de manera que el elemento horizontal 4 se extiende horizontal y los elementos planos 5a, 5b, 5c, 5d no se extienden horizontales. El soporte de asa 8 está colocado en el borde superior del elemento lateral 3b. Los orificios de vertido 7a, 7b, 7c, 7d se encuentran, respectivamente, en zonas de la confluencia de dos elementos laterales. En el canto exterior del fondo 2 está dispuesta una nervadura circundante 9. Los elementos de rodillos (no representados en la figura 2), que sirven para el desplazamiento del cubo de lavado 1, están alojados de forma giratoria, respectivamente, con un primer lado frontal en un alojamiento 10a, 10b, 10c, 10d en la nervadura circundante 9. Con un segundo lado frontal se pueden alojar los elementos de rodillos de forma giratoria en uno de los contra apoyos 11a, 11b, 11c, 11d dispuestos en el lado exterior del fondo 2. Con otras palabras, entre el alojamiento 10a y el contra apoyo 11a se puede alojar de forma giratoria un primer elemento de rodillo. De manera similar, entre el alojamiento 10b y el contra apoyo 11b se puede alojar de forma giratoria un segundo elemento de rodillo, entre el alojamiento 10c y el contra apoyo 11c un tercer elemento de rodillo y entre el alojamiento 10d y el contra apoyo 11d un cuarto elemento de rodillo.

La figura 3 muestra una vista en planta superior sobre el cubo de lavado 1 de la figura 1. Se representan los tres soportes de rodillos 6a, 6b, 6c y los cuatro orificios de vertido 7a, 7b, 7c, 7d. Además, la figura 3 muestra el lado interior del fondo 2 que está constituido por el elemento superficial 4 que se extiende horizontal y por los elementos planos 5a, 5b, 5c, 5d que no se extienden horizontales. Visto en la dirección del lado de fondo largo y visto en la dirección del lado de fondo corto, delante y detrás del elemento plano horizontal 4 se conecta, respectivamente, un elemento plano 5a, 5b, 5c, 5d que no se extiende horizontal.

La figura 4 muestra una vista en sección del cubo de lavado 1 de la figura 1 en la dirección A-A representada en la figura 3. El elemento plano 4 que se extiende horizontal está dispuesto en aquella zona del lado interior del fondo 2, que se encuentra, visto en dirección vertical, debajo de los soportes de rodillos 6a, 6b, 6c.

El elemento plano 4 que se extiende horizontal no está dispuesto, por lo tanto, en el centro, visto en la dirección del lado de fondo largo.

El elemento 4 está dispuesto en el centro en el fondo 2, visto en la dirección del lado de base corto y forma la zona más profunda del cubo de lavado 1. Visto en la dirección del lado de base largo, delante y detrás del elemento plano horizontal 4 se conecta, respectivamente, un elemento plano 5a y 5b que no se extiende horizontal.

La figura 5 muestra una vista en perspectiva del cubo de lavado 1 de la figura 1 inclinada desde abajo con elementos de rodillos 12a, 12b, 12c, 12d colocados en el lado exterior del fondo 2. El fondo 2 del cubo de lavado 1 está constituido por un total de cinco elementos planos, de manera que el elemento plano 4 se extiende horizontal y los elementos planos 5a, 5b, 5c, 5d no se extienden horizontales. En el canto exterior del fondo 2 está dispuesta una nervadura circundante 9. Los elementos de rodillos 12a, 12b, 12c, 12d, que sirven para el desplazamiento del cubo de lavado 1, están alojados de forma giratoria, respectivamente, con un primer lado frontal en un alojamiento 10a, 10b, 10c, 10d en la nervadura circundante 9. Con un segundo lado frontal, los elementos de rodillos 12a, 12b, 12c, 12d están alojados de forma giratoria en un contra apoyo 11a, 11b, 11c, 11d dispuesto en el lado exterior del fondo 2. Con otras palabras, entre el alojamiento 10a y el contra apoyo 11a está alojado de forma giratoria un primer elemento de rodillo 12a. De manera similar, entre el alojamiento 10b y el contra apoyo 11b un segundo elemento de rodillo 12b, entre el alojamiento 10c y el contra apoyo 11c un tercer elemento de rodillo 12c y entre el alojamiento 10d y el contra apoyo 11d un cuarto elemento de rodillo 12d.

Lista de signos de referencia

- 1 Cubo de lavado
- 2 Fondo

ES 2 608 314 T3

	3	Elemento lateral
	4	Elemento plano que se extiende horizontal
	5	Elemento plano que no se extiende horizontal
	6	Soporte de fijación de rodillos
5	7	Orificio de vertido
	8	Soporte de asa
	9	Nervadura
	10	Alojamiento
	11	Contra apoyo
10	12	Elemento de rodillo

REIVINDICACIONES

5 1.- Cubo de lavado (1), especialmente cubo de lavado para baldosas, de plástico, que está configurado esencialmente en forma de paralelepípedo, con un fondo (2), que presenta un primer lado de fondo corto y un
segundo lado de fondo largo, y con cuatro elementos laterales (3a, 3b, 3c, 3d), de manera que se pueden colocar
cuatro elementos de rodillos en el lado exterior del fondo (2), en el que el lado exterior del fondo (2) presenta en su
canto exterior una nervadura circundante (9) y los elementos de rodillos están alojados de forma giratoria,
respectivamente, con un primer lado frontal en un alojamiento (10a, 10b, 10c, 10d) en la nervadura circundante 9,
10 caracterizado por que los elementos de rodillos están alojados de forma giratoria en un contra apoyo (11a, 11b, 11c,
11d) dispuesto en el lado exterior del fondo (2).

15 2.- Cubo de lavado (1) según la reivindicación 1, en el que el cubo de lavado (1) presenta un soporte de asa (8) para
un asa que se extiende sobre el cubo de lavado (1).

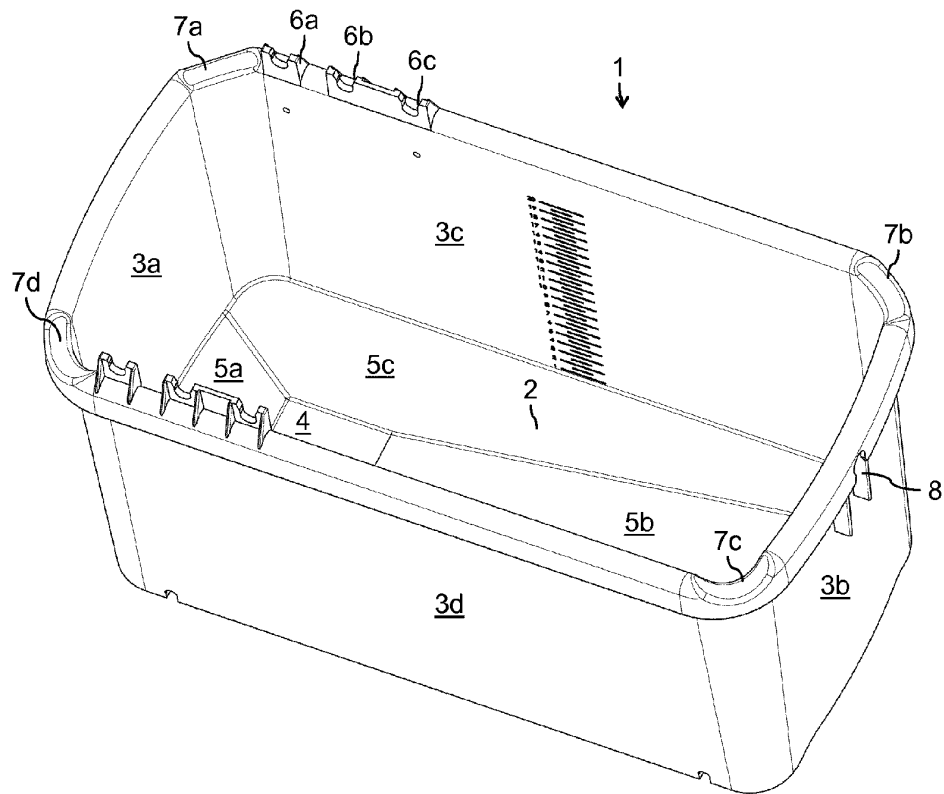


Fig. 1

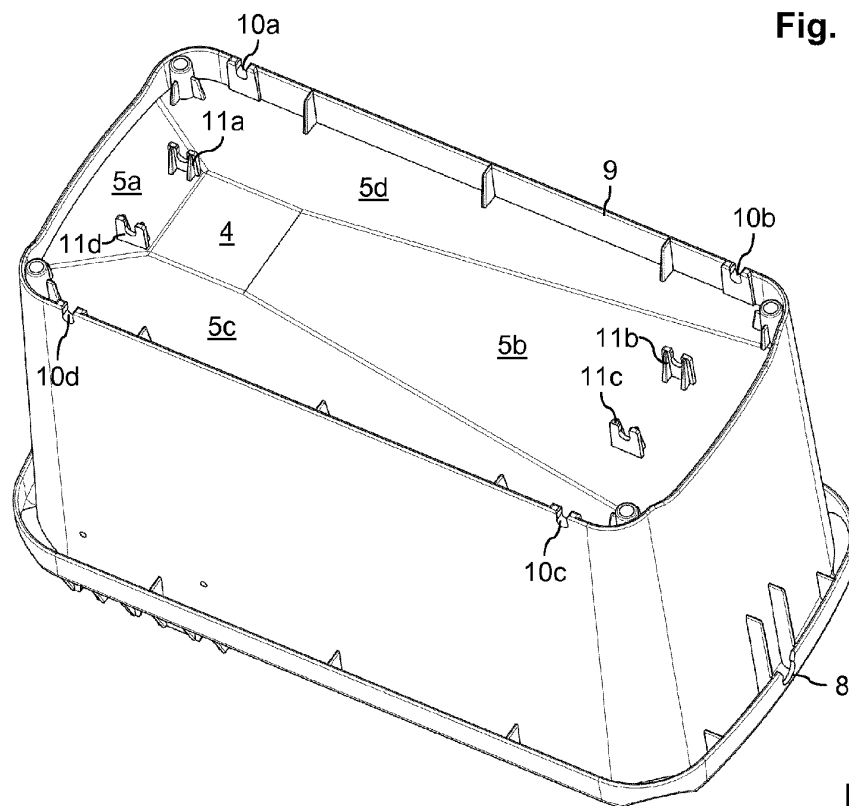


Fig. 2

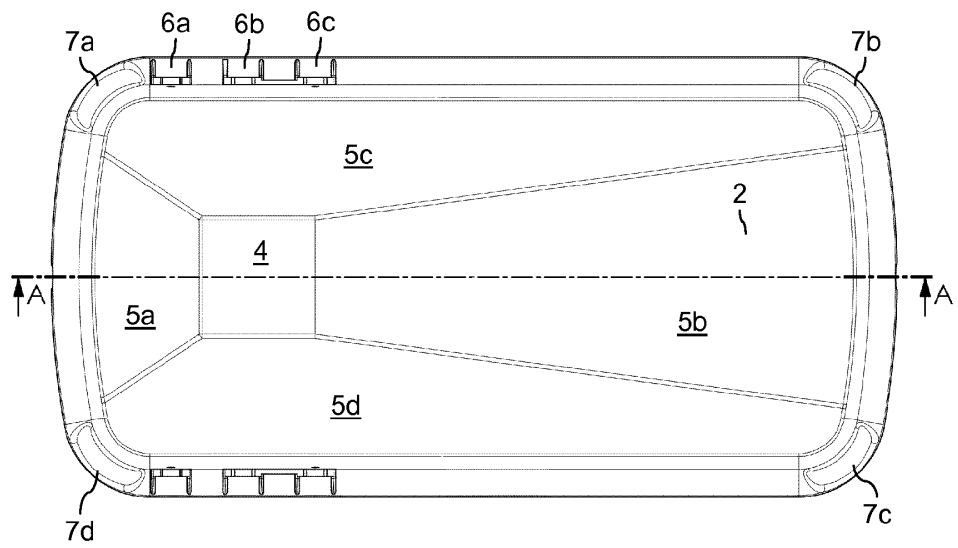


Fig. 3

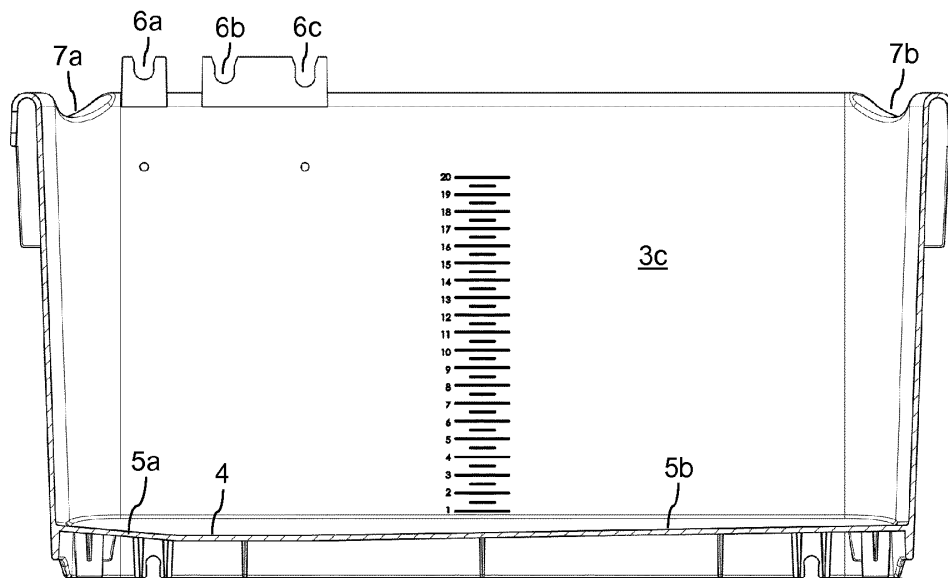


Fig. 4

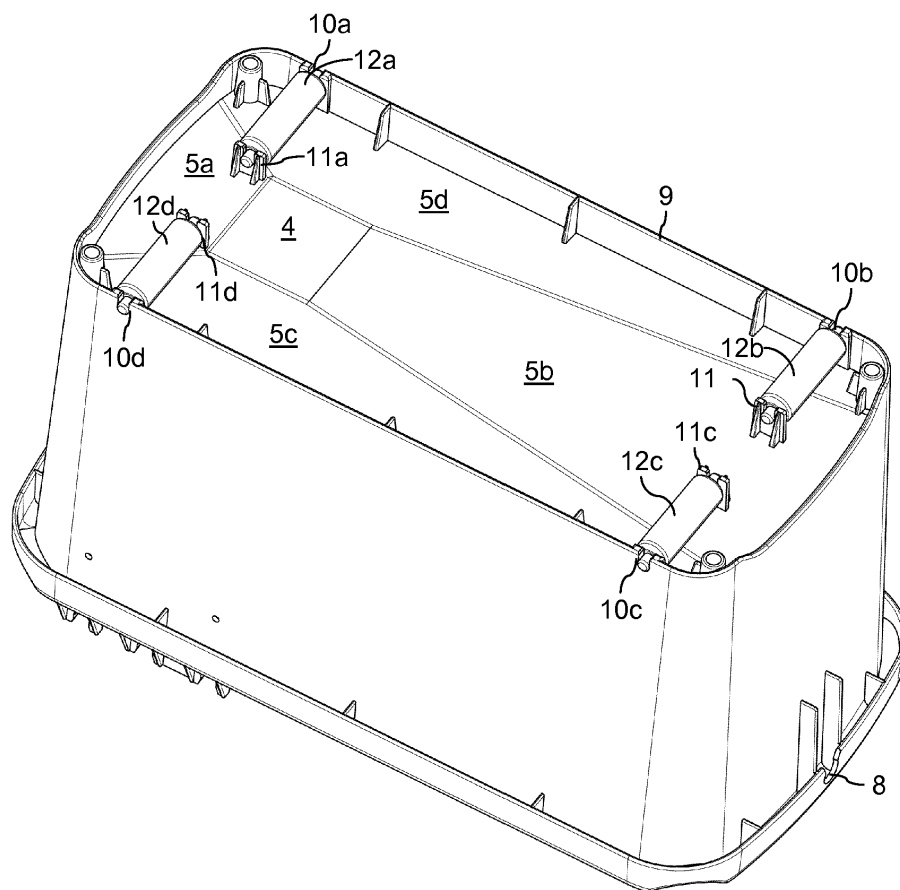


Fig. 5